

**РОЛЬ ПРЕДМЕТА «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»
В РАЗВИТИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
КОММУНИКАТИВНОЙ ЛИЧНОСТИ СПЕЦИАЛИСТА
ПО ИНФОРМАЦИИ И КОММУНИКАЦИИ**

А. А. Маркович

*Белорусский государственный университет,
ул. Кальварийская, 9, 220004, г. Минск, Республика Беларусь,
annamark8@mail.ru*

Статья представляет результаты опроса первокурсников, обучающихся на специальности информация и коммуникация. В частности, описываются их представления о ситуациях профессионального общения, важных профессиональных коммуникативных навыках. Также автор останавливается на мнениях студентов о роли предмета иностранный язык в формировании их профессиональных коммуникативных навыков, актуальности освоения различных форматов и ситуаций общения на иностранном языке для их будущей профессиональной деятельности.

Ключевые слова: иностранный язык для профессиональных целей; иностранный язык для специалистов по информации и коммуникации; иностранный язык для связей с общественностью; профессиональная коммуникативная личность; специалист по информации и коммуникации.

**THE INPUT OF FOREIGN LANGUAGE STUDIES
IN THE DEVELOPMENT OF PROFESSIONAL
COMMUNICATIVE PERSONALITY OF INFORMATION
AND COMMUNICATION SPECIALIST**

A. A. Markovich

*Belarusian State University,
9, Kalvariyskaya Str., 220004, Minsk, Republic of Belarus
Corresponding author: A. A. Markovich (annamark8@mail.ru)*

The article presents the results of the survey of first-year university students, who study information and communication as a major. In particular, it describes students' representations about situations of professional communication, important professional communicative skills. Also the author dwells on the role of the subject foreign language in the development of their professional com-

municative skills, relevance of mastering various communicative formats and situations at foreign language classes for students' future professional activities.

Key words: foreign language for professional purposes; foreign language for information and communication; foreign language for public relations; professional communicative personality; information and communication specialist.

Модель обучения связям с общественностью, рекламной коммуникации в современном информационном обществе предполагает владение иностранным языком как средством профессионального общения. Образовательный стандарт высшего образования для специальности «Информация и коммуникация» включает изучение учебной дисциплины иностранный язык в государственный компонент цикла общенаучных и общепрофессиональных дисциплин [1]. Она нацелена на формирование и расширение знаний студентов об особенностях профессионально-ориентированной письменной и устной речи. Изучая иностранный язык для профессиональных целей, студенты учатся понимать тексты на темы, связанные с профессиональной деятельностью; уверенно общаться на профессиональные темы; уметь пользоваться первичными навыками деловой переписки; переводить аутентичные тексты по специальности с использованием словаря и др. [1, с. 17]. Таким образом, изучение дисциплины иностранный язык нацелено на формирование и развитие профессиональной коммуникативной личности будущего специалиста по информации и коммуникации. О развитии профессиональной коммуникативной личности средствами предмета иностранный язык см. в сборнике «Профессиональная коммуникативная личность в институциональных дискурсах» [2].

С целью диагностики представлений студентов о профессиональной коммуникативной личности специалиста по информации и коммуникации в рамках выполнения научно-исследовательской темы «Формирование, развитие и реализация профессиональной коммуникативной личности» (№ 20162533) в 2018 г. был проведен опрос студентов первого курса, обучающихся на отделении информация и коммуникация факультета журналистики БГУ. Среди опрошенных были 17–18 летние молодые люди и девушки, девушки составили 81,3 % респондентов (что отражает деление по полу на данной специальности), все респонденты имеют общее среднее образование.

Результаты опроса показывают, что 93,8 % первокурсников отделения информация и коммуникация уверены, что коммуникативные навыки и умения необходимы для их профессиональной деятельности.

Среди тех, с кем приходится общаться специалисту их специальности, первокурсники самостоятельно выделяют следующие группы: клиенты и потенциальные клиенты, представители различных компаний, руководители компаний; коллеги и другие сотрудники компании; представители СМИ, рекламные агентства, «рекламщики и пиарщики»; «граждане в целом», общество, массовые аудитории; «любые целевые аудитории».

Важны и представления первокурсников о ситуациях профессионального общения. Студенты, отвечая на открытый вопрос, самостоятельно выделяют следующие типы ситуаций профессионального общения, которые возможно категоризировать следующим образом: 1) по количеству участников: личное общение («в личных беседах»), публичное общение («публичные выступления»); 2) по сфере общения: ситуации делового общения (переговоры, деловые встречи); 3) по типу ситуаций: кризисные ситуации, обыденные; 4) по подвидам профессиональных ситуаций: «подготовка мероприятия», «создание креативной рекламы», «при разработке кейсов», продвижение, «распространение информации», «продумывание рекламных и PR-стратегий», «систематизация и анализ информации»; 5) по форме общения: ситуации письменного общения (пресс-релизы, деловая переписка, написание текстов); ситуации устного общения (беседы, выступления, переговоры, общение с клиентами, коллегами). Некоторые студенты не конкретизируют ситуации профессионального общения, представляя их в очень общем виде («в большинстве случаев», «в разных жизненных ситуациях», «в самых раз личных», «во всех ситуациях»).

Важными профессиональными навыками студенты первого курса отделения информация и коммуникация считают (в порядке убывания): умение поддержать разговор с клиентом (93,8 %); навык установления контакта с клиентом; навык активного слушания; умение аргументировать и отстоять свою точку зрения; умение осуществлять поиск информации в источниках различного типа; навык выступления перед аудиторией, в том числе с презентацией на профессиональную тему (все по 87,5 %); навыки работы в группе, команде; умение прийти к компромиссному решению (оба по 81,3 %).

Абсолютное большинство студентов (87,5 %) первого курса считает, что предмет «Иностранный язык» необходим в их профессиональном образовании. Еще больше первокурсников отделения информация и коммуникация (93,8 %) считают, что изучение иностранного языка способствует развитию их профессиональных коммуникативных навыков. Значительное количество студентов первого курса (75 % ответов «да»,

25 % – «скорее, да») предполагает, что им будет необходимо использовать иностранный язык в качестве инструмента профессиональной деятельности.

Большинство студентов полагают, что смогут вступить в контакт с собеседником на иностранном языке (75 % – «да», 25 % – «скорее, да»), поддержать и завершить беседу на иностранном языке (50 % – «да», 37,5 % – «скорее, да»). Однако в ходе преподавания иностранного языка важно обращать внимание на развитие навыков аргументации, так как первокурсники отделения информация и коммуникация чувствуют себя неуверенно в ситуации отстаивания своей точки зрения на иностранном языке (12,5 % умеют, 56,3 % скорее умеют отстоять свою точку зрения на иностранном языке). Отметим, что на втором курсе в рамках дисциплины иностранный язык студенты изучают две темы, связанные с аргументацией и убеждающей коммуникацией: «Дискурс аргументации» и «Убеждение в коммуникации» [3, с. 14].

Среди видов деятельности в ситуации иноязычного профессионального общения первокурсники выбирают, прежде всего, установление контакта с клиентом (87,5 %) и поддержание разговора на иностранном языке (93,8 %); высказывание своей точки зрения; осуществление поиска информации в источниках разного типа (оба по 87,5 %); выступление перед аудиторией, в том числе с презентацией на профессиональную тему (81,3 %); только навык интервьюирования, по мнению студентов, им скорее не пригодится (взять интервью – 37,5 %).

Среди необходимых для освоения форматов общения на иностранном языке первокурсники инфокома выбирают: переговоры (81,3 %), публичное выступление (75 %), пресс-конференцию (75 %). Заметно отстает формат научного общения – научная конференция, семинар на иностранном языке (только 25 %).

Студенты первого курса полагают, что в их профессиональной деятельности им будет необходимо читать материалы профессиональных журналов, специализированных веб-сайтов (100 %), литературу по их специальности (93,8 %), материалы СМИ (81,3 %). Значительно отстает по популярности иноязычная научная литература (37,5 %), законодательные акты (37,5 %), инструкции и методические рекомендации (37,5 %). Хотя только 6,3 % первокурсников считают, что читать на иностранном языке будет не нужно в их профессиональной деятельности.

Размышляя над необходимостью развития навыков перевода текстов по профессиональной тематике, студенты высказывают мнения, что переводить письменно со словарем им, скорее всего, будет не нужно (толь-

ко 31,3 % полагают, что им придется это делать), а вот навык устного перевода профессиональных текстов они считают важным (81,3 %).

Письменные иноязычные навыки студенты считают достаточно необходимыми. В частности, они полагают, что им будет необходимо писать электронные деловые письма (87,5 %), пресс-релизы (75 %), деловые письма на иностранном языке (68,8 %), готовить резюме или CV (56,3 %), аналитические записки (50 %). Значительно отстает в популярности написание журналистских материалов (37,5 %) и научных тезисов, докладов (18,8 %).

Таким образом, студенты первого курса осознают важность вклада предмета иностранный язык в формирование их профессиональной коммуникативной личности, развитии их профессиональных коммуникативных навыков. В рамках изучения иностранного языка полезно ввести модуль или цикл упражнений, последовательно развивающий навыки делового письма. Студенты специальности информация и коммуникация полагают важным формирование иноязычных переговорных навыков и навыков работы с клиентом, введение тем и ролевых игр, связанных с общением с клиентом и в ситуации переговоров в рамках курса иностранного языка, представляется разумным. Необходимо обращать внимание студентов на важность формирования навыков составления резюме и CV, ведь с ситуацией поиска работы сталкивается каждый. Также предмет иностранный язык может способствовать формированию и развитию научно-исследовательских навыков студентов, мотивировать их участвовать в научно-исследовательской деятельности, чему также стоит уделять внимание на занятиях по иностранному языку.

Библиографические ссылки

1. Образовательный стандарт Республики Беларусь. Высшее образование. Первая ступень. Специальность 1-23 01 07 «Информация и коммуникация»: ОСВО 1-23 01 07-2013. Введ. 30.08.2013. Минск : Мин-во образования Респ. Беларусь : БГУ, 2013 г. 33 с.
2. Профессиональная коммуникативная личность в институциональных курсах: тез. докл. междунар. круглого стола, Минск, 22–23 марта 2018 г. / Белорус. гос. ун-т; редкол.: О. В. Лушинская (отв.ред.), Л. В. Курчак, А. А. Маркович, Е. В. Савич, И. В. Толстоногова. Минск : БГУ, 2018. 195 с.
3. Савич Е. В., Толстоногова И. В. Иностранный язык. Учебная программа по дисциплине для специальности: 1-23 01 07 «Информация и коммуникация» № УД-5920/уч., БГУ, Минск. 2018, 18 с. [Электронный ресурс]. URL: <http://elib.bsu.by/handle/123456789/203168> (дата обращения: 22.02.2020).